



Manual de instrucciones de actualización de "PSX"

Ver.2.11

Modelos compatibles: DESR-7500

DESR-5500

DESR-7700

DESR-5700

Clientes que utilizan
DESR-7500/5500 (Ver.2.06)

Clientes que utilizan
DESR-7700/5700 (Ver.2.10)

Por favor, asegúrese de leerlo

Precauciones al actualizar8

Certificación "PSX" 9

Precauciones al manipular CD-ROM 10

actualizar

Actualización a través de la red ... 12

Flujo de actualización de red 14

Actualización (updating) con CD-ROM 17

Flujo de actualización de CD-ROM 19

Comprobar si esta unidad ha sido actualizada
..... veintidós

Explicación de la operación de Ver.2.11

Doblaje de videos grabados en esta unidad a
un "Memory Stick"

Acerca del formato de archivo del video
cuando se copia a un "Memory Stick" 24
Cosas que debes saber antes de doblar ..25
Paso 1 Prepare el "Memory
Stick"28
Paso 2 Seleccione el video (título) para
doblar
Notas sobre "Copiar a un "Memory Stick"™"

otros

Glosario

Marcas registradas

Consultas sobre

actualizaciones Contraportada

Clientes que utilizan DESR-7500/5500 (Ver.2.06)



video

Función de doblaje a "Memory Stick"

Los programas de televisión grabados con "x-Omakase Maruroku", etc., los trabajos fotográficos creados con "x-Pict Story" y los trabajos de video tomados con una cámara de video digital ahora se pueden copiar a un "Memory Stick" y sacar. .

Además, al copiar a un "Memory Stick Duo" con el adaptador de Memory Stick Duo (se vende por separado) , puede reproducir estas obras en una "PSP"*.

* "PSP" es un producto de Sony Computer Entertainment Inc. "PSP" es una marca registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

Soporte de extensión continua para reservas diarias/semanales

Si configura el tiempo de extensión manualmente cuando usa el programa diario o semanal, se extenderá de la misma manera cada vez (diariamente o semanalmente), no solo la primera vez.



foto

Función de audición de x-

Pict Story Al seleccionar BGM en x-Pict Story, puede escuchar y comprobar la música de fondo.

Clientes que utilizan DESR-7700/5700 (Ver.2.10)



video

Tiempo de doblaje mejorado a "Memory Stick"

Aproximadamente un 10%* de mejora en el tiempo requerido para la conversión al formato de video Memory Stick .

* Puede variar según el modo de grabación y las condiciones del video a doblar.

Función de apagado automático después de copiar a un "Memory Stick" Ahora puede seleccionar apagar automáticamente la alimentación de esta unidad después de que finalice la copia a un "Memory Stick".

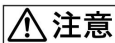
Por favor, asegúrese de leerlo

Precauciones al actualizar8

Precauciones al manipular CD-ROM10

Gracias por comprar el DESR-7500/5500/7700/5700. Este manual de instrucciones es solo para la actualización de software para DESR-7500/5500/7700/5700 .

Asegúrese de leer las siguientes notas antes de actualizar.



No utilice este CD-ROM para nada que no sea DESR-7500/5500/7700/5700.

Incluso si este CD-ROM se inserta en DESR-7000/5000 o DESR-7100/5100, no funcionará.

Precauciones al actualizar

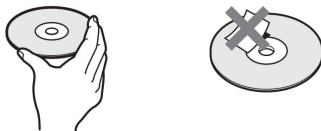
- Asegúrese de leer " Actualización " (página 11) antes de actualizar .
- Asegúrese de que no haya una grabación programada dentro de 1 a 2 horas antes de que comience la actualización .
- La grabación no comienza incluso si la hora de inicio de la grabación programada llega durante la actualización.
- No actualice mientras la unidad está grabando u optimizando, ya que el software no se actualizará correctamente.

Acerca de la certificación "PSX"

"PSX" utiliza "DNAS" (Sistema de autenticación de red dinámica), un sistema de autenticación exclusivo de Sony Computer Entertainment Inc. que permite la protección de derechos de autor y seguridad. La ley prohíbe la transferencia, entrega, exhibición, exportación, importación o transmisión del dispositivo o programa de desactivación de este sistema. Tenga en cuenta que el contenido compatible con "DNAS" no se puede utilizar en otros sistemas "PSX" o "PlayStation 2".

Precauciones al manipular CD-ROM

- **Sostenga** el CD-ROM de modo que no toque la superficie de reproducción.
Por favor.



- No lo coloque bajo la luz solar directa, alta temperatura o alta humedad.
- Guardar en un estuche. • Las huellas dactilares y la suciedad en el CD-ROM pueden causar errores de lectura . Por favor, manténgalo limpio en todo momento.
- Limpie suavemente el CD-ROM desde el centro hacia afuera con un paño suave. Si está muy sucio, límpielo con un paño suave ligeramente humedecido con agua y luego limpie la humedad con un paño seco.
- Bencina, limpiadores de discos, agentes antiestáticos, etc.
No lo use ya que puede dañar el CD-ROM.



actualizar



Actualización (actualización) a través de la red	12
Flujo de actualización de red.....	14
Actualización (updating) con un CD-ROM	17
Flujo de actualización de CD-ROM.....	19
Comprobando si la unidad ha sido actualizada	22

Hay dos métodos para actualizar esta unidad: red y CD-ROM (página 17).

Actualizar a través de la red

Puede actualizar sin usar un CD-ROM conectando esta máquina a la red . Asegúrese de completar la configuración de la red antes de realizar la actualización de la red. Para la configuración de red , consulte “ Configuración y conexión de red” en el manual de instrucciones que viene con la “PSX” (página 131 para DESR-7500/5500, página 137 para DESR-7700/5700) .

Paso 1

Seleccione (Actualización de red) desde  (Configuración) en el menú de inicio con  y presione . Se muestra la pantalla de inicio de actualización de red.

Paso 2



Prensa.

Se iniciará el trabajo de actualización de la red.

Consulte "Flujo de actualización de la red" (página 14) y siga las instrucciones en pantalla.

Si aparece un mensaje de error durante la actualización, verifique la conexión y la configuración de la red de acuerdo con el mensaje que se muestra en la pantalla y comience de nuevo desde el Paso 1. Si el mensaje de error sigue apareciendo, comuníquese con el servicio de actualización de "PSX" que se indica en la contraportada.

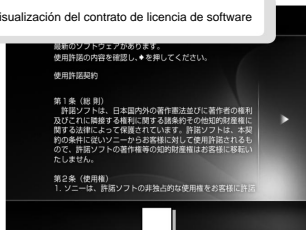
El proceso de recuperación se puede realizar según el contenido del error que se produjo durante la actualización. En tal caso, espere a que se complete el proceso de recuperación y luego comience de nuevo desde el Paso 1 .

Flujo de actualización de red

1 Verificación de software



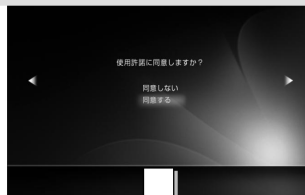
2 Visualización del contrato de licencia de software



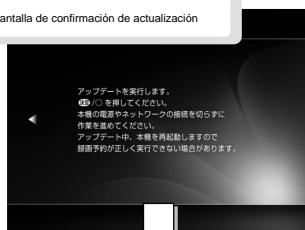
14

a 3

3Confirmación del acuerdo de licencia de software



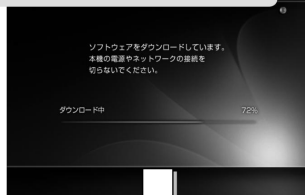
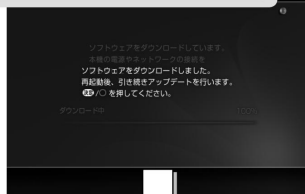
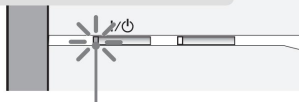
4 Pantalla de confirmación de actualización



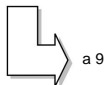
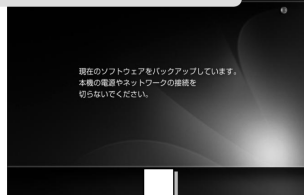
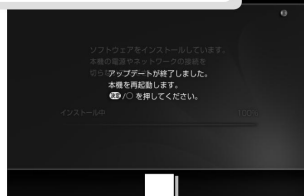
5 Certificación "ADN"



a 6

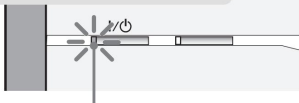
6 Descarga de software**7 Pantalla de confirmación de reinicio****8 Reiniciar automáticamente**

La luz de encendido parpadea en verde

**9 Pantalla de copia de seguridad****10 Pantalla de instalación****11 Pantalla de confirmación de reinicio**

a las 12

12 Reiniciar automáticamente



Después de parpadear en verde, se ilumina en rojo y luego se ilumina en verde en aproximadamente 1 segundo.



Visualización de 13 programas de televisión



a 14

14 actualización finalizada

Verifique que la versión de esta unidad se haya actualizado a "2.11" consultando "Comprobar si esta unidad se ha actualizado" (página 22).

Actualización (updating) con CD-ROM

Aquellos que no puedan conectarse a la red usando "PSX" pueden actualizar usando el CD-ROM de actualización .

El CD-ROM de actualización se distribuirá de forma gratuita . Para obtener más información, visite el sitio web que aparece en la contraportada o comuníquese con el servicio de actualización de "PSX" .

Paso 1 Inserte el CD-ROM de actualización en esta unidad .

Paso 2 Presione **Y** para seleccionar (Disco de Juego) en el menú de inicio y presione **X** .



Continúa en la siguiente página

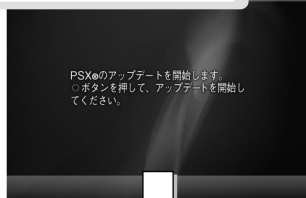
Comenzará el trabajo de actualización del CD-ROM.

Consulte "Flujo de actualización de CD-ROM" (página 19) y siga las instrucciones en pantalla.

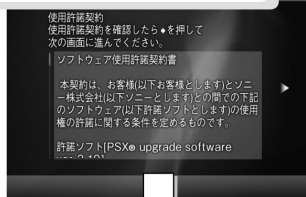
Si aparece un mensaje de error durante la actualización, vuelva a empezar desde el paso 1 . Si el mensaje de error sigue apareciendo, comuníquese con el servicio de actualización de "PSX" que se indica en la contraportada. El proceso de recuperación se puede realizar según el contenido del error que se produjo durante la actualización. En tal caso, espere a que se complete el proceso de recuperación y luego comience de nuevo desde el Paso 1 .

Flujo de actualización de CD-ROM

1 Actualizar pantalla de inicio

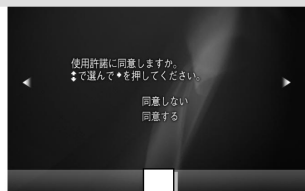


2 Visualización del contrato de licencia de software

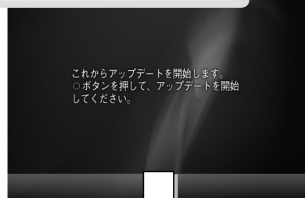


a 3

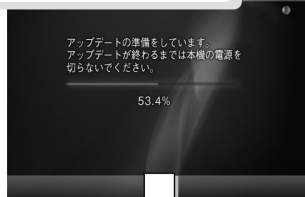
3 Confirmar que acepta la licencia de software



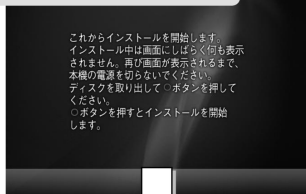
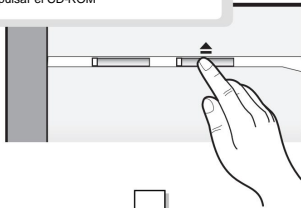
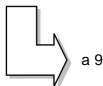
4 Iniciar pantalla de confirmación



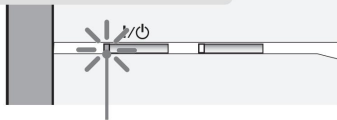
5 Actualizar pantalla de preparación



a 6

6 Pantalla de confirmación de instalación**7 Expulsar el CD-ROM****8 Presione Aceptar**

a 9

9 Reiniciar automáticamente

La luz de encendido permanece verde

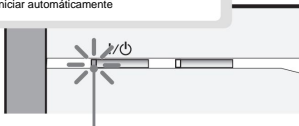
**10 Pantalla de copia de seguridad****11 Pantalla de instalación**

a las 12

12 Pantalla de confirmación de reinicio



13 Reiniciar automáticamente



Después de parpadear en verde, se ilumina en rojo y luego se ilumina en verde en aproximadamente 1 segundo.



Visualización de 14 programas de TV



15 actualización finalizada

Verifique que la versión de esta unidad se haya actualizado a "2.11" consultando "Comprobar si esta unidad se ha actualizado" (página 22).

Comprobar si la unidad ha sido actualizada

Paso 1 Presione **↓↓↓↓** para seleccionar (configuración de la unidad principal) desde (configuración) en el menú de inicio.

Paso 2 Seleccione [Información del sistema] con **↓↓** presione .

Asegúrese de que la columna "Versión" sea "2.11" .



Explicación de la operación de Ver.2.11

Copia de video grabado en esta unidad a un
"Memory Stick"24

Copia de vídeo grabado en esta unidad a un “Memory Stick”

Formato de archivo de
video al copiar a
“Memory Stick”

Puede copiar el video grabado en esta unidad a un “Memory Stick” y verlo en un terminal que admita el formato de video de esta unidad.

Puede doblar incluso mientras graba. También puede programar la grabación incluso durante la copia.

Esta unidad graba video en un “Memory Stick” o “Memory Stick Duo” como archivos MPEG-4 en formato MP4 conforme al formato de video Memory Stick*.

Los vídeos grabados en un “Memory Stick Duo” con esta unidad se pueden reproducir en una “PSP” (PSP-1000). El video en formato MP4 grabado en un “Memory Stick” no se puede reproducir en esta unidad.

* El formato de video Memory Stick es un formato de video establecido para “Memory Stick” para grabar transmisiones de TV y contenido personal filmado con una cámara de video.

Cosas que debes saber antes de
doblar

Acerca de la duración del video que se puede grabar en un "Memory Stick"

La duración del video que se puede grabar en un "Memory Stick" varía según el modo de grabación de video.

Modo de grabación	Tiempo de grabación* ¹	audio* ²
Calidad de imagen 768	unos 30 minutos	estéreo
kpbs alta 384 kpbs baja	aproximadamente 55 minutos	estéreo

*) La copia a un "Memory Stick" requiere aproximadamente 5 veces el tiempo de grabación en el modo de grabación "768 kpbs" y aproximadamente 4 veces el tiempo de grabación en el modo "384 kpbs".

Además, el tiempo de doblaje varía según las condiciones, como el modo de grabación grabado en el disco duro con esta unidad y el video grabado.

*) El formato de video Memory Stick es un formato de video altamente comprimido. La calidad del video doblado puede diferir del video original.

* ¹ Este es el tiempo de grabación estimado para un "Memory Stick" de 256

* ² MB. El audio se graba en AAC.

Copia de tiempo a un "Memory Stick" Esta unidad puede copiar hasta 2 horas de video en tiempo total de reproducción.

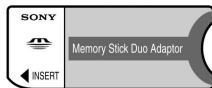
Los videos que excedan las 2 horas deben editarse para que el tiempo total de reproducción esté dentro de las 2 horas antes de la copia.

Continúa en la siguiente página

Al copiar imágenes a un “Memory Stick Duo”

Asegúrese de conectar el adaptador de Memory Stick Duo al “Memory Stick Duo” antes de insertarlo en la videocámara. Insértelo en la ranura MEMORY STICK.

メモリースティック
デュオ アダプター (別売り)



“メモリースティック
デュオ” (別売り)



◀ マークの方向に差し込む

tenga en cuenta

- Cuando utilice un “Memory Stick Duo” con su videocámara, asegúrese de insertar el “Memory Stick Duo” en el adaptador de Memory Stick Duo.
- Si inserta el Memory Stick Duo sin el adaptador conectado, es posible que el “Memory Stick Duo” no pueda ser expulsado.

Tipos de “Memory Stick” que se pueden utilizar con esta unidad

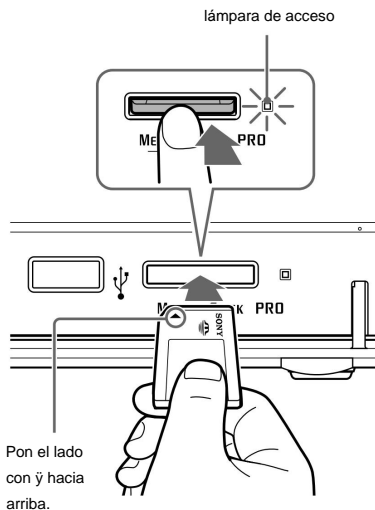
Tipos de “Memory Stick” compatibles con	esta unidad
“Tarjeta de memoria”	●
“Memory Stick Dúo”	ÿ (se requiere adaptador)
“Memory Stick (Puerta Mágica)”	●
“Memory Stick Duo (Puerta Mágica)”	ÿ (se requiere adaptador)
“Memoria Stick MagicGate”	●
“MagicGate Memory Stick Dúo”	ÿ (se requiere adaptador)
“Memory Stick PRO”	●
“Memory Stick PRO dúo”	ÿ (se requiere adaptador)

- No se admite la transferencia de datos de alta velocidad mediante una interfaz paralela.
- No se puede realizar la grabación/reproducción de datos que requiere la función MagicGate.
no puedo

Se ha confirmado el funcionamiento con esta unidad mediante un “Memory Stick” de Sony de hasta 1 GB. Sin embargo, no garantizamos el funcionamiento con todos los “Memory Sticks”.
(A partir de mayo de 2005)

Paso 1 Prepare el
"Memory Stick"

Paso 1 Inserte el "Memory Stick" en la unidad.



Paso 2



Seleccione (Copiado

HDD(MS) y presione .



Después de esto, no extraiga el “Memory Stick” hasta que finalice la copia.

Continúa en la siguiente página

Paso 3



Prensa.

Compruebe el "Memory Stick".

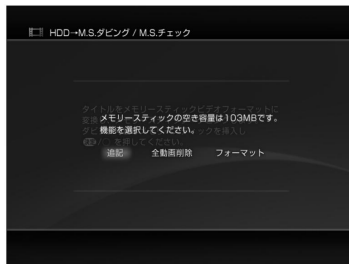


Paso 4 Seleccione el método de grabación con **yy**

y presione . Si selecciona "Anexar", el video se copiará sin borrar los datos grabados en el "Memory Stick".

Si selecciona "Eliminar todos los videos", todos los videos grabados en la carpeta MP_ROOT del " Memory Stick " se eliminarán antes de la copia. Para obtener detalles sobre la estructura jerárquica de carpetas y archivos grabados en un "Memory Stick", consulte "Ubicaciones de almacenamiento de archivos MP4" (página 40).

Seleccione "Formatear" para formatear el "Memory Stick" antes de copiar. Tenga en cuenta que al formatear un "Memory Stick" se borrarán todos los datos grabados en el "Memory Stick".



Eliminación de imágenes grabadas en un “Memory Stick”

Con esta unidad, no es posible borrar solo una parte del video doblado. Si desea eliminar los videos, puede eliminar todos los videos y miniaturas grabados en el “Memory Stick” ejecutando “Eliminar todos los videos”.

Paso 2 Seleccione el video (título) para doblar

Paso 5 Presione **決定** para seleccionar los videos en el orden en que desea copiar

決定

y presione .

Se doblarán en el orden seleccionado.

Verifique el espacio libre en el "Memory Stick" que se copiará de la imagen del "Memory Stick" que se muestra en el lado derecho de la pantalla mientras selecciona el video.




Las imágenes que se están grabando y las imágenes que solo se pueden grabar una vez no se pueden copiar a un "Memory Stick".

Continúa en la siguiente página

Si desea cambiar el orden

1 Seleccione la imagen seleccionada nuevamente con  y presione .

Se borra la selección.

2 Vuelva a seleccionar los videos en el orden en que desea copiarlos y presione  .

Paso 6




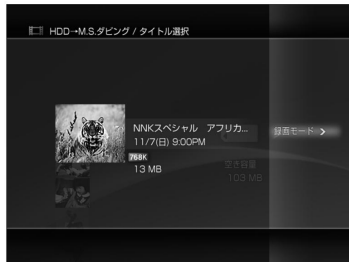
Prensa.


Aparece una pantalla de opciones para cambiar el modo de grabación y el sonido. El modo de grabación se establece

automáticamente en 768 kbps y el audio principal se establece automáticamente .

Si no hay necesidad de cambiar, vaya al Paso 9.

Paso 7 Seleccione la opción que desea cambiar con  presione .



Paso 8 Seleccione el ajuste con  presione .



Continúa en la siguiente página

Al copiar un video que contiene audio principal y secundario

Si el video antes de la copia contiene audio principal y secundario , puede seleccionar qué audio grabar como se muestra en la pantalla a continuación. La configuración predeterminada es grabar el sonido principal.



Si el tamaño total de las imágenes seleccionadas excede el espacio libre en el “Memory Stick”

Al cambiar el modo de grabación de video y reducir el tamaño de los datos, puede copiar de acuerdo con el espacio libre del “Memory Stick”.

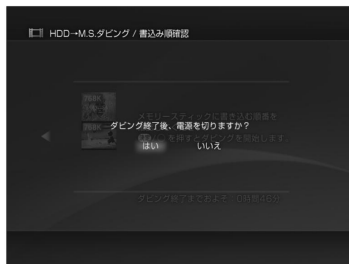
Paso 9 Después de cambiar las opciones, presione **↵**.

Paso 10 la orden para escribir el video **OK** presione .



Paso 11 Use **↓↓** para seleccionar si desea apagar la alimentación después de completar la copia. **↓** luego presione .

El doblaje comienza automáticamente.



Si selecciona "Sí", la alimentación se apagará automáticamente una vez finalizada la copia.

Notas sobre "Copiar a un "Memory Stick""

- La copia no es posible durante la optimización.

- No puede copiar imágenes que se están

grabando. • Solo los archivos que se ajusten al formato de Memory

Stick Video se pueden eliminar con [Eliminar todos los videos]. • Los

videos con un tiempo de reproducción total de más de 2 horas después de la edición no se pueden copiar.

- Si el tiempo total de reproducción de los videos seleccionados excede las 2 horas, no se puede utilizar para el doblaje.

- No puede seleccionar y copiar 16 o más videos.

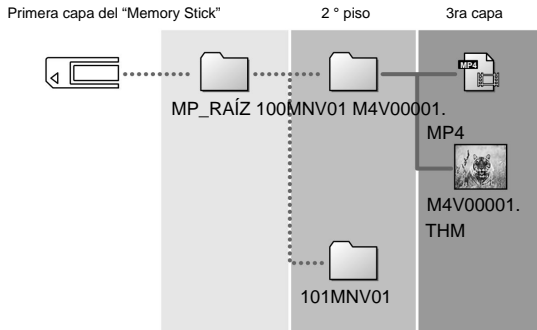
enchufar.

- Es posible que un "Memory Stick" formateado por un dispositivo que no sea esta unidad no funcione correctamente. Le recomendamos que formatee el "Memory Stick" en esta unidad antes de copiar.

- Video "Grabar solo una vez" en un "Memory Stick" No puedes bucear.

Acerca de la ubicación de almacenamiento de archivos MP4

Como se muestra en el siguiente diagrama, los archivos MP4 doblados a un "Memory Stick" con esta unidad se guardan en la tercera capa desde la raíz del "Memory Stick".



- Siempre se crea una carpeta llamada "MP_ROOT" en la primera capa, y en esta carpeta se crea una carpeta para guardar videos.
- En la carpeta para guardar videos en la segunda capa, Se guardan los archivos de video en formato MP4 y los archivos de miniaturas que se mostrarán en los dispositivos de reproducción. Los archivos de video tienen la extensión "MP4" y las miniaturas tienen la extensión "THM".

otros

Glosario.....42

Marcas registradas

Consultas sobre
actualizaciones.....Contraportada

Glosario


formato de video de tarjeta de memoria

Este es un formato de video para disfrutar fácilmente de transmisiones de TV y contenido personal filmado con una cámara de video.

MP4 [MP4]

Formato de archivo MPEG-4. La copia HDD y MS de esta unidad utiliza el formato de video Memory Stick conforme a MP4 .

Marcas registradas

“ “PSX”, “PlayStation” y “PSP” son marcas registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Además, “DNAS” es una marca comercial de la empresa.

“SONY” es una marca registrada de Sony Corporation.

“Memory Stick” y “Memory Stick Duo” son marcas comerciales de Sony Corporation.

consultas sobre actualizaciones

Mostrador de actualizaciones de "PSX"

Número de teléfono: 0120-252-645 (llamada gratuita)

Horario de recepción: Lunes a viernes 9: 00-20:00 Sábados, domingos y festivos 9: 00-17:00

También puede encontrar información sobre actualizaciones en el sitio web de "PSX".

<http://www.psx.sony.co.jp/>



Este manual utiliza papel reciclado 100 % reciclado para la cubierta, papel blanqueado sin cloro 100 % reciclado y tinta de aceite vegetal sin VOC (compuestos orgánicos volátiles) para el texto.